



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1994/104  
3 February 1994

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Пятидесятая сессия  
Пункт 12 предварительной повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА,  
ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Письмо Постоянного представителя Республики Босния и Герцеговина  
при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от  
1 февраля 1994 года на имя помощника Генерального секретаря  
по правам человека

Ниже приводится текст письма премьер-министра Республики Босния и Герцеговина д-ра Хариса Силайджича от 31 января 1994 года, направленное в адрес пятидесятой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека.

(Подпись)

Мустафа Биедич  
Посол

В связи с началом работы открывшейся сегодня сессии я хотел бы проинформировать Вас о следующем:

В течение продолжающейся 22 месяца агрессии против Республики Босния и Герцеговина оккупационные силы сербов не только совершали ставшие известными массовые преступления и геноцид в отношении мусульманского населения, но и проводили и продолжают проводить этнические чистки в оккупированных боснийских городах и районах, используя для этого любые средства и методы. Несмотря на все наши предупреждения и призывы, такая ситуация, к сожалению, не улучшается, а, наоборот, ухудшается.

Еще до начала агрессии против Республики Босния и Герцеговина сербские власти проводили этнические чистки в регионе Санджак, большинство населения которого составляют боснийцы-мусульмане, применяя такие методы, как запугивание, заключение под стражу и убийства. Сербский режим продолжает такую политику репрессий, и в последние дни в этом регионе был арестован ряд видных боснийцев-мусульман. В результате такой репрессивной политики белградского режима за прошедшие годы большое число боснийцев-мусульман покинули свои дома, став эмигрантами. Этот процесс не был остановлен и в настоящее время, к сожалению, по-прежнему продолжается.

Далее я хотел бы напомнить, что вот уже 22 месяца, т.е. со времени оккупации, идет процесс этнических чисток города и всего региона Бая Лука, где до войны абсолютное большинство жителей составляли боснийцы-мусульмане. Мировому общественному мнению сообщалось, что там были разрушены все религиозные объекты мусульман и что выселке подверглись 70% населения боснийцев-мусульман. Этот процесс принудительного вытеснения по-прежнему продолжается.

Несмотря на все заявления об осуждении и попытки прекратить такую практику, белградский режим не изменил свой репрессивный курс, нарушающий права человека, и, судя по всему, не собирается это делать.

Я обращаюсь к Вам с просьбой принять незамедлительные и эффективные меры и сделать все возможное, в том числе направить уполномоченных представителей в Санджак и Бая Лука для подготовки достоверных докладов, с тем чтобы информировать мировое сообщество и предпринять все необходимые шаги для прекращения нарушений прав человека и их защиты в этом и других регионах.

(Подпись)

Д-р Харис Силайджич